

紫杉醇與卡鉑

Paclitaxel and carboplatin:
Traditional Chinese

甚麼是紫杉醇與卡鉑？

紫杉醇與卡鉑用於治療卵巢癌、子宮癌、宮頸癌以及肺癌。有時候也可以用於治療其他癌症。建議您將本資訊與我們提供的有關化療以及您所患癌症類型的一般資訊一同閱讀。在您同意（同意）接受治療前，您的醫生會與您討論此治療及其可能的副作用。

紫杉醇與卡鉑以何種方式給藥？

您通常會在化療門診室接受紫杉醇與卡鉑治療，化療護士會給您用藥。

治療期間，您通常會見到癌症醫生、化療護士或專科護士。他們就是我們在本資訊中所提到的醫生或護士。

在治療之前或治療當日，護士或經過取血培訓的人員會採取您的血液樣本。這是為了檢查您的血細胞是否處於安全水平以進行化療。

接受化療前，您將需要與醫生或護士見面。他們會問您最近身體感覺如何。若您的驗血結果沒有問題，藥劑師就會為您準備化療。您的護士會告知您化療何時會準備就緒。

您的護士通常會在化療前給您抗噁心（止吐）藥物。化療藥物可透過以下方式給藥：

- 由護士插入到您胳膊或手背靜脈中的短細插管（導管）
- 刺入您的胸部皮膚並插入附近靜脈的細管（中心導管）
- 插入您的胳膊靜脈並到達您的胸部靜脈的細管（PICC 導管）

治療前，您可能需要注射類固醇，或者在治療前一天服用類固醇藥片。請務必嚴格按照護士或醫生的囑咐服藥。若您因為任何原因而未服用藥片，請務必告知您的醫生或護士。

您的護士會以點滴（輸液）的形式將紫杉醇給藥到您的插管或細管，持續約三小時。接著是持續一小時的卡鉑點滴。

您的化療療程

您通常需要在數個月內接受數個週期的治療，作為一個療程。您的護士或醫生將與您討論您的治療計劃。

紫杉醇與卡鉑的每個週期通常為 21 天（三週），但取決於您所患的癌症類型。

第一天，您會接受紫杉醇與卡鉑治療。接下來 20 天內，您不會接受任何治療。在 21 天結束後，您會開始第二個紫杉醇與卡鉑週期，這與第一個週期完全相同。

關於副作用

我們在此說明這種治療最常見的副作用。我們也包括了不太常見的副作用。您可能會出現我們提及的某些副作用，但不太可能出現所有的副作用。

您也可能會出現一些未在此列出的副作用。請務必將您的副作用告訴您的醫生、護士或藥劑師。

您的醫生可以為您開藥，幫助控制一些副作用。請務必嚴格按照護士或藥劑師的囑咐服藥。這意味著藥物可能會對您更有成效。您的護士會向您提供有關緩解副作用的建議。在治療結束後，大多數副作用會開始好轉。

嚴重和危及生命的副作用

一些癌症治療可能會產生嚴重的副作用。在極少的情況下，可能會危及生命。您的癌症醫生或護士可以為您解釋這些副作用對您的風險。

聯絡醫院

您的護士會給您醫院的電話號碼。若您感到不適或需要建議，不論是白天還是夜晚，您任何時候都可以聯絡他們。將這些號碼存在您的手機上或者記在安全的地方。

更多資訊

我們無法逐一列出這種治療的所有副作用。一些罕見的副作用未被列出。您可以造訪電子藥品綱要（Medicines Compendium, eMC）（www.medicines.org.uk/emc/）下載該藥物的《患者資訊單張（PIL）》。該單張列出了所有已知的副作用。

治療期間的副作用

有些人在接受化療期間或治療不久後可能會出現的副作用：

過敏反應

有些人在接受治療時會產生過敏反應。在治療之前，您會服用有助於預防或減少反應的藥物。

過敏反應的症狀包括：

- 感覺發熱或泛紅
- 皮疹
- 發癢
- 發抖
- 頭暈
- 頭痛
- 呼吸困難
- 臉部或嘴唇腫脹
- 背部、腹部或胸部疼痛

您的護士會在您接受治療期間檢查您是否有出現過敏症狀。若您感到不適或出現任何這些症狀，請立即告訴他們。若您確實出現過敏反應，可以盡早進行治療。

有時候，過敏反應可能會在接受治療後的幾個小時內發生。若您回家後出現這些症狀或感覺不適，請立即聯絡醫院。

藥物從靜脈外漏

若發生這種情況，可能會損害靜脈周圍的組織。這被稱為血管外滲。血管外滲並不常見，但如果發生，務必盡快處理。若您出現以下症狀，請立即告知您的護士：

- 刺痛
- 疼痛
- 發紅
- 血管周圍腫脹

若您回到家後出現這些症狀，請立即聯絡醫生或護士。您應撥打他們提供給您的電話號碼。

沿著靜脈感到疼痛

此治療可能導致接受注射的部位或沿著靜脈感到疼痛。若您感到不適，請立即告訴您的護士或醫生，以便他們檢查該部位。他們可能會減慢藥物注射的速度或加入更多其他液體沖淡該藥物以減輕疼痛感。

常見的副作用

感染風險

此治療可能會導致您血液中的白血球數量減少。白血球負責抵抗感染。若您的白血球數量較少，您則有較高可能受到感染。白血球數量低稱之為「嗜中性白血球減少症」。

若您受到了感染，請務必盡早接受治療。遇到下列情況時，請立即使用您留存的 24 小時服務電話號碼聯絡醫院：

- 您的體溫超過 37.5°C (99.5°F)
- 您忽然感覺不適，即使體溫正常
- 您有受感染的症狀

受感染的症狀包括：

- 發抖
- 喉嚨痛
- 咳嗽
- 腹瀉
- 頻尿

遵循癌症治療團隊為您提供的任何具體建議非常重要。

白血球數量通常會在您下一次接受治療之前恢復正常。在接受下一次治療前，您需要進行血液檢驗。若您的白血球數量過低，您的醫生可能會將您的治療延後一小段時間。

瘀傷和出血

此治療可能會減少您血液中的血小板數量。血小板是幫助血液凝結的細胞。

若您出現無法解釋的瘀傷或出血，請告訴您的醫生。這包括：

- 流鼻血
- 牙齦出血
- 皮膚上出現看起來像皮疹的微小紅色或紫色斑點

有些人可能需要打點滴，輸入額外的血小板。這稱之為血小板輸注。

貧血（紅血球數量少）

此治療可能會導致您血液中的紅血球數量減少。紅血球為全身輸送氧。若紅血球數量很少，那麼您會感覺疲勞和呼吸困難。若您有這樣的感覺，請告知您的醫生或護士。若您嚴重貧血，那麼可能需要透過打點滴輸入額外的紅血球。這稱之為輸血。

噁心想吐

在此治療期間您可能會感到噁心想吐。您的醫生會給您一些抗噁心藥物來幫助預防或控制不適。請務必嚴格按照護士或藥劑師的囑咐服藥。預防噁心比在出現噁心後再治療要更容易。

若您感到噁心想吐，可以小口飲用飲料並少食多餐。若您持續感覺噁心想吐，或者在 24 小時內嘔吐一次或以上，請立即聯絡醫院。他們會為您提供建議並將抗噁心藥更換成對您更有效的藥物。

感覺疲憊

感覺疲憊是一種常見的副作用。在治療後期，這種情況通常會更嚴重並且在治療結束後持續幾個星期。盡量根據自己的節奏計劃好每一天的安排，這樣您就有足夠的時間休息。做些溫和的運動，如短途散步，可以讓您感到更有精力。若您感覺睏倦，切勿駕車或操作機械設備。

掉髮

頭髮通常會掉光。您的睫毛、眉毛以及其他體毛也可能會脫落或變得稀疏。掉髮通常會在您的第一次或第二次治療後開始。

可透過頭皮冷卻降低頭皮溫度，以減少掉髮。您的護士會告訴您這是否適合您。

您的護士可以與您討論如何應對掉髮的情況。若您希望遮蓋掉髮，有很多種方法。外出時務必戴上帽子來保護頭皮，這點很重要。

掉髮基本上都是暫時性的，治療結束後頭髮會重新長出。但在極少的情況下，掉髮是永久性的。頭髮可能不會長回來或比以往稀疏。若您擔心這一點，您可以與您的醫生或護士交談。

腹瀉

若您出現腹瀉問題，請聯絡醫院進行諮詢。請試著每天喝最少 2 升（3.5 品脫）的水。避免酒精、咖啡因、奶製品、高脂肪以及高纖食物。

便秘

此治療可能會導致便秘。以下是一些建議，可能對您有所幫助：

- 每天喝最少 2 升（3.5 品脫）的水。
- 吃高纖維食物，如水果、蔬菜和全麥麵包。
- 定期進行溫和的運動，如散步。

若您出現便秘問題，請聯絡醫院進行諮詢。您的醫生可以為您開一些瀉藥來緩解症狀。

口瘡

您可能會出現口瘡或口腔潰瘍。這將使您的口腔更有可能被感染。

在早上、晚上和飯後使用軟毛牙刷清潔牙齒或假牙。

若您的嘴巴感到疼痛：

- 告訴您的護士或醫生，他們可以給您一些漱口水或藥物來幫助您
- 儘量多喝水
- 避免飲酒、吸煙和食用刺激口腔的食物。

食慾不振

此治療可能會影響您的食慾。若您一兩天吃不多，不用太擔心。但是若食慾在幾天後沒有改善，請告知您的護士或營養師。他們會為您提供建議。他們可能會為您提供食品或飲品補充劑。

味覺變化

您的口中可能會有苦味或金屬味。吃點無糖的糖果或薄荷糖可能會有幫助。某些食物嚐起來可能口味不太一樣，或沒味道。您可以嘗試不同的食物，找出最適合您的口味。治療結束後，味覺變化通常會有所改善。您的護士可以為您提供更多建議。

有助於改善口味的小技巧

- 烹飪時，使用香料、香草和調味料為食物增加風味。
- 使用味道強烈的醬料或滷汁為食物增添風味。
- 食用味道濃烈的新鮮水果和果汁或嘗試無糖糖果，讓您口齒留香。
- 試著吃冷食，其味道可能比熱食更好。

手腳感到麻痺或刺痛（周圍神經病變）

此治療會影響神經，導致手腳麻痺、刺痛或疼痛。您可能會覺得很難扣好鈕釦或做其他精細的事務。

若您出現這些症狀，請告訴您的醫生。他們有時需要降低藥物的劑量。治療結束後，症狀通常會逐漸好轉，但在某些人身上可能永遠不會消失。若您擔心這一點，您可以與您的醫生討論。

聽力變化

此治療可能會導致聽力變化，包括聽力受損。您可能會一直聽到聲響，這稱之為耳鳴。您也可能無法聽到一些高頻聲音。治療結束後，聽覺變化通常會有所改善，但也有可能是永久性的。若您注意到自己的聽力有變化，請告知您的醫生。

眼睛問題

您的眼睛可能會充滿淚水，並感覺疼痛。您的醫生可以給您眼藥水，以緩解您的症狀。若您的眼睛發紅和發炎（結膜炎），請告訴您的醫生。您可能需要使用含抗生素的眼藥水。

若您的眼睛疼痛或注意到您的視力有所變化，請務必告訴您的醫生或護士。

肌肉或關節疼痛

治療後幾天，您可能會出現關節或肌肉疼痛。若發生這種情形，請告知您的醫生，他們可以為您開止痛藥。若疼痛並未好轉，請務必告訴他們。泡溫水澡並經常休息可能有幫助。

血壓

此治療可能會影響您的血壓。若您的血壓有任何問題，請告訴您的醫生或護士。您的護士會在治療期間定期檢查您的血壓。若您感覺頭暈，請告訴他們。若您感覺頭暈，切勿駕車或操作機械設備。

對心臟的影響

化療可能會影響心臟的機能。您會接受檢查以確認您的心臟功能。這可能在治療之前、期間或之後進行。若治療引起心臟問題，您的醫生可以改變您正在接受的化療類型。

若您出現以下情況，請立即聯絡醫生：

- 胸悶或疼痛
- 感覺呼吸困難或頭暈
- 感覺心跳太快或太慢。

這些症狀可能是由其他狀況所致，但請您務必讓醫生進行檢查，這點非常重要。

對肺的影響

此治療可能會引起肺部的變化。若您出現以下情況，請告知您的醫生：

- 咳嗽
- 哮喘
- 發燒（高溫）
- 呼吸困難。

若任何現有的呼吸問題變得更為嚴重，那麼您也應該讓他們知道。您會接受檢測以確認您的肺功能。

皮膚變化

此治療可能會影響您的皮膚。您的醫生或護士會告訴您會發生什麼。若您感到皮膚乾燥，可每天嘗試使用不含香料的保濕霜。紫杉醇可能會引起皮疹，並可能發癢。

請務必將皮膚變化告訴您的醫生或護士。他們可以為您提供建議或給您一些保濕霜或藥物來幫助緩解症狀。您皮膚的任何變化通常都是暫時的，在治療結束後會逐漸好轉。

在極少的情況下，可能會出現更嚴重的皮膚問題。您可能會出現皮疹，然後出現水泡，且皮膚會剝落。若發生這種情況，請立即與醫院聯絡。

指甲變化

您的指甲生長速度可能會變慢或更容易斷裂。您可能會注意到指甲上出現白線，或者它們的形狀或顏色有其他變化。治療結束後，這些變化通常會在幾個月內消失。

您可以採取一些措施來護理指甲：

- 隨時保濕指甲和雙手。
- 從事家務和園藝工作時戴上手套以保護指甲。
- 治療期間請勿使用假指甲片，但您還是可以塗指甲油。
- 若您的腳趾甲受到影響，請穿著舒適的鞋子。

對腎臟的影響

此治療可能會影響您腎臟的運作方式。這種影響通常較為輕微，治療結束後會恢復正常。您需要接受驗血以便確認您的腎臟功能。

請務必每天喝最少 2 升（3.5 品脫）的水來保護您的腎臟。

頭痛

此治療可能會引起頭痛。若您感到頭痛，請告訴您的醫生或護士。他們可以為您開一些止痛藥。

不太常見的副作用

肝臟功能的變化

化療可能會影響肝臟的運作方式。這種影響通常較為輕微，治療結束後會恢復正常。您需要接受驗血以便確認您的肝臟功能。

腹痛

您的腹部可能會感到疼痛或不適、腫脹或消化不良或脹氣。您的醫生可以給您藥物幫助改善這些症狀。若疼痛沒有改善或惡化，請務必告訴他們。

第二癌症

此治療可能會增加您數年後出現第二個癌症的機率。這種情況很少見。治療的好處遠大於這種風險。您的醫生會就這方面與您交談。

其他資訊

駕車及操作機械

若您視力模糊、睏倦、疲勞或難以集中注意力，請勿駕車或操作機械。

聽力變化或神經系統受到影響也可能會影響您駕駛或操作機械的能力。您的醫生可以告訴您相關的詳情。

血栓風險

癌症和一些癌症治療可能會增加罹患血栓的風險。血栓的症狀包括：

- 手腳疼痛、泛紅和腫脹
- 呼吸困難
- 胸痛

若您出現任何這些症狀，請立即與醫生聯絡。

血栓雖然嚴重，但可以透過稀釋血液的藥物來治療。您的醫生或護士可以給您提供更多的資訊。

酒精

此治療包含酒精。若這對您來說是個問題，請告訴您的醫生、護士或藥劑師。治療後，您血液中的酒精含量可能超過法定上限。接受治療數小時內，即使您感覺良好，請避免駕車或操作機器。

其他藥物

接受此治療期間服用某些藥物可能會影響治療或有害健康。請務必告知您的癌症醫生您正在或打算服用的任何藥物，包括：

- 您的處方藥物
- 您在商店或藥房可買到的藥物
- 維他命、草藥或補充療法。

請告知為您開立處方或提供藥物的醫生、藥劑師或牙醫您正在接受此癌症治療。

您可以造訪電子藥品綱要（[eMC](#)）了解有關您的治療的更詳細資訊。

接種疫苗

您的護士或醫生會與您討論接種疫苗事宜。這些有助於降低感染風險。

醫生通常會建議您接種流感疫苗，這是一種滅活疫苗。免疫系統較弱的人可以接種這種疫苗。

若您的免疫系統較弱，請避免帶狀皰疹病毒等活疫苗。您的癌症醫生或全科醫生可以為您提供更多有關活疫苗的資訊。

避孕

您的醫生會告知您在治療期間不要懷孕或使女性受孕。藥物可能會損害胎兒的發育。在治療期間和治療後幾個月內應持續採取有效的避孕措施。關於這一點，您可以與您的醫生或護士討論。

哺乳

在治療期間以及此後的一段時間內，不建議女性進行哺乳。這是因為嬰兒會藉由母乳攝取藥物。

生育能力

一些抗癌藥物會影響您是否能夠懷孕或使女方受孕。

若您是女性，您的月經可能會變得不規律或停止。這可能是暫時性的，但對於一些女性來說，可能是永久性的。您的更年期可能比預期提早開始。

有一些方法可以保全男性和女性的生育能力。若您擔心自己的生育能力，請務必在治療開始之前向您的醫生諮詢。

性行為

若您在接受化療後的幾天內發生性行為，請務必使用保險套。這是為了保護您的伴侶，以防精液或陰道分泌物中含有任何化療藥物。

醫療和牙科治療

若您因為癌症以外的原因需要接受治療，請務必要告知醫生和護士您正在接受癌症治療。向他們提供您的癌症醫生的聯絡資料，以便他們尋求建議。

若您認為需要牙科治療，請向您的癌症醫生或護士諮詢。請務必告訴您的牙醫您正在接受癌症治療。

我們希望這些資訊對您有幫助。若您有任何疑問，我們可使用中文在電話中提供資訊和支援。我們的服務是免費的。您只需致電：0808 808 00 00（每日上午 8 時至晚上 8 時），並以英語說出您選定的語言。

內容最後審閱日期：2020 年 1 月